

General Charter Terms for season 2025

1. Payment and reservation policy

The rent includes: the fee for the vessel and its use during the period specified in the contract. The rent does not include fuel costs, tourist taxes or mooring outside the domicile marina. The vessel will be clean and qualified for use with filled fuel and water tanks. The boat is returned under the same conditions. If the fuel tank is not full, the client must reimburse SCC the cost of refueling + €120 service (penalty). If the vessel is returned in an unacceptably dirty condition, the client will be charged a cleaning fee of €150. The rented vessel with all equipment will be able to be used after payment has been made:

40% of the rent within 5 (five) days of signing the contract

60% of the rent no later than 30 (thirty) days before the start of the lease

If payment is not made by the specified dates, SCC has the right to cancel the contract/reservation and rent the vessel to a third party.

Discounts and promotions are valid according to the price list and within the Nausys booking system. If 100% advance payment is made immediately after confirmation of the reservation (which is not conditioned by the charter within 60 days or less), we grant an additional 5% discount.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

2. General obligations of the charter (SCC)

SCC is obliged to hand over to the client for use a completely clean vessel in good condition with full fuel and water tanks and at the agreed time at the agreed place. If, for any reason, SCC has not fulfilled the above obligations, the client has the right to request a refund of the rental amount for the days the vessel was not used. Likewise, if SCC is not able to make the vessel available at the agreed place within 24 hours of the agreed handover time, or to make available another vessel with at least similar or better characteristics, the client has the right to cancel the lease and demand a refund of the full amount of the rent for that number of days as long as he did not have a vessel at his disposal. The client can claim only the amount of the rent, all other rights to compensation are excluded. In case of damage or failure of the vessel or its equipment caused by the normal natural use of the vessel and additional equipment, the client is obliged to immediately inform SCC and he is obliged

to remove the damage/defect after being informed about it. If SCC removes the defect within 24 hours, the client has no right to claim any compensation.

3. Taking over the vessel

Before taking over the vessel, the Client is obliged to pay a security deposit to SCC on the start date of the charter. The amount is shown on the reservation confirmation and/or on the invoice. The deposit is paid in the marina by the client when taking over the boat, in cash or by credit card. It will be returned in full if no damage or defect was found on the vessel or on the equipment when the vessel was returned to the lessor.

In case of loss or damage of equipment, individual parts of the vessel or the entire vessel, SCC will retain the amount (part or the guarantee in full) corresponding to the value of repairs, procurement and purchase of equipment or a certain part of the vessel. In the event that the damage caused results in the impossibility of further renting the vessel, SCC has the right to keep the deposit in full.

The client will take over the vessel at the agreed time at the agreed place. The boat is available after 5 p.m. on the day of arrival, until 9 a.m. on the day of departure. The ship should return to the base no later than 6 p.m. the day before check-out. The overnight stay on the boat until the morning check-out is included in the boat rental. The ship should be emptied no later than 9 a.m. on the day of departure. Inspections are carried out according to the same procedure as during registration. Any damage will be inspected, assessed and eliminated.

When returning the vessel, the inventory listed in the list of things/inventory should be checked again and it should be determined that both the vessel and the equipment are in good condition. The client is obliged to return the vessel clean and tidy without the crew and their personal luggage at the agreed place no later than the expiration of the time specified in the rental agreement, including physical handover.

As a result of the above, it is mandatory to return the vessel to the contracted marina the evening before it is specified in the rental agreement. If the vessel is returned later than stated in the rental agreement, the client is obliged to pay the following costs:

- for a delay of up to three hours, the daily rental amount

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

- for a delay of more than three hours, the amount of the three-day rental including all other costs, additionally, the charterer will contact the police and the captain's office, and the penalty depends on the damage caused and business expenses.

The delay cannot be justified by bad weather conditions.

The client is obliged to charge the vessel's batteries twice a week. If he does not comply with the above, all the costs of replacing the batteries will be borne by the client.

4. Client's Obligations

The client is responsible for possessing a valid passport and other documents required for boat rental. The client must send the crew list to SCC no later than 7 days before the arrival of the crew, otherwise we charge €10.00 for filling it out upon arrival. A crew list link will be sent to the client after booking confirmation along with all other necessary details.

SCC will send reminders to the client to enter them. When taking over the vessel, the client is obliged to check the condition of the vessel, as well as its equipment based on the inventory list. Any objections must be raised before the start of the navigation, and defects that were not noticed when taking over the vessel do not entitle the client to a reduction in the rent. SCC reserves the right not to deliver the vessel if it considers that the client is not qualified for any reason to use it or to designate a skipper who will manage the vessel and to charge for the service separately. If the client does not take over the vessel within 48 hours, SCC has the right to terminate the contract.

After taking over the vessel, the client will bear all the costs of the daily mooring in the port or marina, the costs of fuel, oil, water, cleaning and other needs, as well as the intervention and removal of all damages and malfunctions that may occur during the rental, which are not the result of normal natural use of the vessel and additional equipment (including all extras). The client undertakes to sail within Croatian territorial waters. The client undertakes to respect customs and other rules and regulations, to take care of the vessel and its equipment and to operate it carefully in accordance with good maritime practice and to sail only during safe weather conditions and good visibility.

When renting a bareboat vessel, the skipper must have a valid license for the size and tonnage of the vessel and a VHF certificate prescribed by Croatian

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

maritime law for the yacht in question. You can find the list of recognized sailing certificates in Croatia on the official website of the Ministry of the Sea, Transport and Infrastructure at the following link: <https://mmpi.gov.hr/sea/nautics/8462>. The skipper must present the original licenses at check-in and boarding. You can hire skippers if you don't have enough nautical experience. SCC assumes no financial responsibility if the certificate is missing or invalid.

The client undertakes and declares that he will not sublease the vessel to a third party, that he will not participate in regattas or races, that he will not use the vessel for business purposes, professional or night fishing, and that he will not sail at night. The number of persons must correspond to the crew list. The client assumes responsibility for the consequences of non-compliance with his obligations.

5. Client's liability

In the event of an accident or damage to the Vessel or its equipment during the voyage, the Client is obliged to inform SCC without delay. The Client is obliged to inform SCC or competent authorities in the event of the Vessel or equipment being lost, if further navigation is not possible, if the Vessel is seized, or if further navigation is prohibited by the state or any third party. Accommodation of pets on board (dogs, cats, birds, etc.) is not allowed except by prior arrangement. The Client is obliged to check the engine oil level daily and take care of the sails. For damages incurred by the actions and omissions of the Client, for which the Charter SCC is liable to a third party, the Client is obliged to compensate SCC for the damage in full, regardless of whether it is material or legal costs as a result of such omissions and actions. The Client is explicitly responsible for the Vessel in the event of its official confiscation caused by improper and illegal actions when using the Vessel. The Client is obliged to pay all costs for the made omissions for which SCC could be criminally or financially liable. In the event of damage or an accident, the Client is obliged to write an appropriate report and notify the competent authorities (harbor master, police, doctors) and SCC in the event of the Vessel being lost, the inability to operate the Vessel, as well as in the event of the state authorities or third parties seizing or confiscating the Vessel or prohibiting navigation.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

6. Insurance

Insurance is determined by the terms agreed upon by the insurance company that insures the Vessel. The Vessel is insured for comprehensive coverage and for damages against third parties. Damages covered by insurance that are not reported immediately to SCC will not be covered by the insurance policy. In that case, the Client is personally responsible for all damages resulting from the untimely reporting.

Insurance covers all damages caused by adverse weather conditions or other natural disasters but not intentionally caused damages. Therefore, the Client bears the costs of such damages not limited by the deposit. Damage to sails or to the engine caused by a low level of oil in the engine is not covered by insurance. The Client bears all costs incurred in such damages.

The Client can purchase non-refundable deposit insurance according to our insurance price list. The Vessel is always fully insured, meaning that additional deposit insurance can be added to the reservation before the Vessel departure. It protects the person responsible for the reservation from losing the deposit in case of damage. If injuries occur on board, a damage report must be sent to SCC immediately to minimize damage. If the damage is reported too late or incompletely so that the SCC team cannot activate the insurance, the Client will be fully responsible for the costs.

7. Termination of Contract

If the Client, for any reason, cannot start the Charter, the Client may find another Client (with the prior consent of SCC). If the Client cannot find another Client, SCC will retain:

25% of the agreed price if the Charter is canceled within 30 (thirty) days from the confirmation

50% of the agreed price if the Charter is canceled within the period from 31 (thirty-one) days after confirmation to 31 (thirty-one) days before embarkation

100% of the agreed price if the Charter is canceled within 30 days before the start of the Charter.

If the cancellation occurs for objective reasons (death of a family member, serious injury, war, etc.), no refund will be made; instead, SCC is obliged to provide the Vessel to the Client in another available term within the same

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

season.

8. Errors and Deficiencies

Any complaints about the quality of service upon returning the Vessel can be made directly in the company's premises and will be accepted only written. Subsequent complaints will be accepted if they are submitted to SCC no later than eight (8) days from the Client's disembarkation and if they are submitted to SCC in writing to the address Sail club Croatia doo, Obala kralja Tomislava 8, 21213 Kaštel Gomilica, Croatia, or to the email address: charter@sailclubcroatia.com. SCC undertakes to confirm receipt of the complaint in writing without delay in the same way the complaint was received. A response to the complaint will be provided in writing no later than 15 days from the date of receipt of the complaint.

9. Disputes

In case of a dispute arising from this contract that cannot be resolved amicably, the parties agree to the jurisdiction of the Court in Split.

Kaštel Gomilica,

01.10.2024.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

Sail Club Croatia reserves the right to modify, update, or change our Terms and Conditions at any time, without prior notice. Any such modifications will become effective immediately upon posting. By continuing to use our services after any changes are posted, you acknowledge and agree to be bound by the revised Terms and Conditions. We encourage you to review this page periodically to stay informed about the current terms governing your use of our services.



Opći uvjeti chartera

1. Politika plaćanja i rezervacije

Najamnina uključuje: pristojbu za plovilo i njegovo korištenje tijekom razdoblja navedenog u ugovoru. Najamnina ne uključuje: troškove goriva, boravišne pristojbe niti vez izvan domicilne marine. Plovilo će se dati na korištenje čisto te osposobljeno za uporabu s napunjenim spremnicima za gorivo i vodu. Vraćanje plovila vrši se pod istim uvjetima. Ako spremnik goriva nije pun, klijent mora nadoknaditi SCC-u trošak točenja goriva + 120 € usluge (kazna). Ako se plovilo vrati u neprihvatljivo prljavom stanju, klijentu će se naplatiti naknada za čišćenje od 150 €. Unajmljeno plovilo sa svom opremom moći će se koristiti nakon izvršenog plaćanja i to :

- 40% najamnine unutar 5 (pet) dana od potpisivanja ugovora
- 60% najamnine najkasnije 30 (trideset) dana prije početka najma

Ukoliko plaćanje nije izvršeno do navedenih datuma, SCC ima pravo otkazati ugovor/ rezervaciju te plovilo iznajmiti trećoj strani.

Popusti i promocije su važeći prema cjeniku i unutar Nausys booking sustava. Ukoliko se odmah po potvrđi rezervacije izvrši 100% plaćanje unaprijed (koje nije uvjetovano charterom unutar 60 ili manje dana) odobravamo dodatnih 5% popusta.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

2. Opće obveze chartera (SCC)

SCC je obavezan predati klijentu na korištenje potpuno čisto i suho plovilo u ispravnom stanju s punim spremnicima goriva i vode te u dogovoreno vrijeme na dogovorenom mjestu. Ukoliko iz bilo kojeg razloga SCC nije ispunio gore navedene obveze, klijent ima pravo tražiti povrat iznosa najamnine za one dane koje nije koristio plovilo. Isto tako, ako SCC nije u stanju staviti plovilo na raspolaganje na ugovorenom mjestu unutar 24 sata od ugovorenog vremena primopredaje, ili staviti na raspolaganje drugo plovilo barem sličnih ili boljih karakteristika, klijent ima pravo odustati od najma i zahtijevati povrat cijelog iznosa najamnine za onoliko dana koliko nije imao plovilo na raspolaganju. Klijent može potraživati samo iznos najamnine, sva ostala prava na naknadu su isključena. U slučaju oštećenja ili kvara plovila ili njegove opreme nastale normalnim prirodnom korištenjem plovila i dodatne opreme, klijent je dužan odmah izvijestiti SCC te je on dužan otkloniti oštećenje/kvar nakon što je o istom obaviješten. Ukoliko SCC ukloni kvar unutar 24 sata, klijent nema pravo tražiti nikakvu naknadu.

3. Preuzimanje plovila

Prije preuzimanja plovila, Klijent je dužan uplatiti sigurnosni depozit SCC-u na datum početka najma. Iznos je prikazan na potvrdi rezervacije i/ili na računu. Depozit se polaže u marini od strane klijenta prilikom preuzimanja plovila, gotovinom ili kreditnom karticom. Isti će biti vraćen u cijelosti ukoliko nije utvrđeno oštećenje ili nedostatak na plovilu ili na opremi prilikom povrata plovila najmodavcu.

U slučaju gubitka ili oštećenja opreme, pojedinih dijelova plovila ili plovila u cijelosti, SCC će zadržati iznos (dio ili jamčevinu u cijelosti) koji odgovara vrijednosti popravaka, nabavke i kupovine opreme ili određenog dijela plovila. U slučaju da nanosena šteta ima za posljedicu nemogućnost daljnjeg iznajmljivanja plovila, SCC ima pravo zadržati depozit u cijelosti.

Klijent će preuzeti plovilo u dogovoreno vrijeme na dogovorenom mjestu. Brod je dostupan nakon 17 sati na dan dolaska, do 9 sati na dan odlaska. Brod bi se trebao vratiti u bazu najkasnije do 18 sati dan prije odjave. Noćenje na brodu do jutarnje odjave uključeno je u najam broda. Brod treba isprazniti najkasnije do 9 sati ujutro na dan odlaska. Pregledi se obavljaju po istoj proceduri kao i prilikom prijave. Eventualne štete će biti pregledane, procijenjene i otklonjene.

Prilikom povrata plovila inventar naveden u popisu stvari / inventara treba ponovo provjeriti i utvrditi da su i plovilo i oprema u dobrom stanju. Klijent je dužan vratiti plovilo čisto i uredno bez posade i njihove osobne prtljage na ugovorenom mjestu najkasnije do isteka vremena navedenog u ugovoru o najmu, uključujući fizičku primopredaju.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

Slijedom navedenog obavezno je vratiti plovilo u ugovorenu marinu večer prije nego što je navedeno u ugovoru o najmu. Ukoliko je plovilo vraćeno kasnije nego što je navedeno u ugovoru o najmu, klijent je dužan platiti sljedeće troškove:

- za kašnjenje do tri sata iznos dnevnog najma
- za kašnjenje više od tri sata iznos trodnevnog najma uključujući i sve ostale troškove, dodatno, charter će kontaktirati policiju i kapetaniju, a kazna ovisi o prouzročenoj šteti i poslovnim troškovima.

Kašnjenje ne može biti opravdano lošim vremenskim uvjetima.

Klijent je dužan dva puta tjedno puniti baterije plovila. Ukoliko se ne pridržava navedenog, svi troškovi zamjene baterija idu na teret klijenta.

4. Obveze klijenta

Klijent je odgovoran posjedovati važeću putovnicu i ostale dokumente potrebne za najam plovila. Klijent mora poslati popis posade SCC-u najkasnije 7 dana prije dolaska posade, u suprotnom naplaćujemo 10,00 € za

popunjavanje istog po dolasku. Link za popis posade će biti poslan klijentu nakon potvrde rezervacije zajedno sa svim ostalim potrebnim detaljima. SCC će klijentu slati opomene za unos istih. Prilikom preuzimanja plovila klijent je obavezan provjeriti stanje istog, kao i njegove opreme na osnovu popisa inventara. Eventualne prigovore potrebno je iznijeti prije početka navigacije, a nedostaci koji nisu primijećeni prilikom preuzimanja plovila ne daju pravo klijentu na sniženje najamnine. SCC zadržava pravo da ne preda plovilo ukoliko smatra da klijent nije osposobljen iz bilo kojeg razloga koristiti se istim ili da odredi skipera koji će upravljati plovilom te uslugu posebno naplati. U koliko klijent ne preuzme plovilo unutar 48 sati, SCC ima pravo raskinuti ugovor.

Nakon preuzimanja plovila, klijent će snositi sve troškove dnevnog veza u luci ili marini, troškove goriva, ulja, vode, čišćenja i ostalih potreba, kao i intervencije i otklanjanja svih oštećenja i kvarova do kojih može doći za vrijeme najma, a koji nisu rezultat normalnog prirodnog korištenja plovila i dodatne opreme (uključujući sve extrase). Klijent se obavezuje ploviti unutar Hrvatskih teritorijalnih voda. Klijent se obavezuje poštovati carinska i druga pravila i propise, paziti na plovilo i njegovu opremu te upravljati njime pažljivo u skladu s dobrom pomorskom praksom i ploviti samo za vrijeme sigurnih vremenskih uvjeta i dobre vidljivosti.

Prilikom iznajmljivanja bareboat plovila, skiper mora posjedovati važeću dozvolu za veličinu i tonažu plovila i VHF certifikat koji je propisan hrvatskim pomorskim zakonom za predmetnu jahtu. Popis priznatih svjedodžbi o plovidbi u Hrvatskoj možete pronaći na službenoj web stranici Ministarstva mora, prometa i infrastrukture na sljedećoj poveznici:

<https://mmpi.gov.hr/sea/nautics/8462>. Skiper mora predložiti originalne dozvole prilikom prijave i ukrcaja. Skipere možete unajmiti ako nemate dovoljno nautičkog iskustva. SCC ne preuzima nikakvu financijsku odgovornost ako certifikat nedostaje ili je nevažeći.

Klijent se obavezuje i izjavljuje da plovilo neće dati u podnajam trećoj osobi, da neće sudjelovati u regatama ili utrkama, da neće koristiti plovilo u poslovne svrhe, profesionalni ili noćni ribolov, te da neće ploviti noću. Broj osoba mora odgovarati popisu posade. Klijent preuzima na sebe odgovornost od posljedica nepoštivanja svojih obveza.

5. Odgovornost klijenta

U slučaju nesreće ili oštećenja plovila ili njegove opreme za vrijeme putovanja klijent je obavezan izvijestiti SCC bez odgode. Klijent je dužan izvijestiti SCC ili nadležne vlasti u slučaju nestanka plovila ili opreme, u slučaju da daljnja plovidba nije moguća, u slučaju da je plovilo oduzeto ili ako je daljnja plovidba zabranjena od strane države ili neke treće osobe.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

Smještaj kućnih ljubimaca na plovilu (pasa, mačaka, ptica i sl.) nije dozvoljen osim uz prethodni dogovor.

Klijent je obavezan dnevno provjeravati količinu ulja u motoru i brinuti o jedrima.

Za štetu nastalu radnjama i propustima klijenta, a za koju je charter SCC odgovoran trećoj osobi, klijent je obavezan nadomjestiti štetu SCCu u cijelosti, bez obzira na to je li riječ o materijalnim ili pravnim troškovima kao posljedica takvih propusta i radnji. Klijent je izričito odgovoran za plovilo u slučaju službene zaplijene istog, izazvane nedoličnim i ilegalnim radnjama prilikom korištenja plovila. Klijent je dužan platiti sve troškove za učinjene propuste za koje bi SCC mogao krivično ili financijski odgovarati. U slučaju štete ili nesreće klijent je obavezan napisati odgovarajuće izvješće te o tome obavijestiti nadležna tijela (lučku upravu, policiju, liječnike) i SCC u slučaju nestanka plovila, nemogućnosti upravljanja plovilom, kao i u slučaju kada državni organi ili treće osobe otmu ili zaplijene (konfisciraju) plovilo ili zabrane plovidbu.

6. Osiguranje

Osiguranje je određeno uvjetima dogovorenim od strane osiguravajuće kuće koja osigurava plovilo. Plovilo je osigurano kasko i za štete protiv trećih osoba. Oštećenja pokrivena osiguranjem koja nisu odmah prijavljena SCCu neće biti pokrivena policom osiguranja. U tom slučaju klijent je osobno odgovoran za svu štetu kao rezultat nepravovremenog prijavljivanja iste. Osiguranje pokriva sve štete uzrokovane lošim vremenskim uvjetima ili ostalim prirodnim nepogodama, ali ne i namjerno učinjena oštećenja. Stoga klijent snosi troškove takvih oštećenja koji nisu ograničeni jamčevinom. Šteta na jedrima ili na motoru nastala uslijed nedostatka ulja nije pokrivena osiguranjem. Klijent snosi sve troškove nastale prilikom ovakvih oštećenja. Oštećenja jedara te oštećenja motora uzrokovana niskom razinom ulja u motoru nisu pokrivena osiguranjem. Klijent snosi troškove za takva oštećenja. Klijent može uplatiti nepovratno osiguranje depozita prema našem cjeniku osiguranja. Plovilo je uvijek potpuno osigurano što znači da se posebno osiguranje depozita može dodati rezervaciji prije polaska plovila. Štiti osobu odgovornu za rezervaciju od gubitka pologa u slučaju štete. Ako je došlo do ozljeda na brodu, potrebno je odmah poslati izvješće o šteti SCC-u kako bi se razmjeri štete sveli na minimum. Ako je šteta prijavljena prekasno ili nepotpuno tako da SCC tim ne može aktivirati osiguranje, Klijent će biti u potpunosti odgovoran za troškove.

7. Raskid ugovora

Ako Klijent iz bilo kojeg razloga ne može započeti najam, Klijent može sam pronaći drugog Klijenta (uz prethodni pristanak SCCa). Ako klijent ne može pronaći drugog klijenta, SCC će zadržati:

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

-25% od ugovorene cijene ako se charter otkaže unutar 30 (trideset) dana od trenutka potvrde

- 50% od ugovorene cijene ako se charter otkaže u razdoblju od 31 (trideset i jedan) dan nakon potvrde do 31 (trideset i jedan) dana prije ukrcaja

-100% ugovorene cijene ako se najam otkaže unutar 30 dana prije početka najma.

Ako je do otkazivanja došlo iz objektivnih razloga (smrt člana obitelji, teška ozljeda, rat, prirodne nepogode i sl.) neće se izvršiti povrat novca, već je SCC dužan ustupiti plovilo klijentu u drugom raspoloživom terminu unutar iste ili sljedeće sezone.

8. Greške i nedostaci

Eventualne prigovori na kvalitetu usluge prilikom povrata plovila mogu se učiniti neposredno u prostorijama društva i bit će prihvaćeni samo u pisanom obliku. Naknadne pritužbe bit će prihvaćene ukoliko su dostavljene SCCu najkasnije osam (8) dana od iskrcaja klijenta i ukoliko su dostavljene SCC u pisanom obliku na adresu Sail club Croatia doo, Obala kralja Tomislava8, 21213 Kaštel Gomilica, Hrvatska ili na e-mail adresu:

charter@sailclubcroatia.com. SCC se obvezuje bez odgađanja pisanim putem potvrditi primitak prigovora na isti način na koji je zaprimio predmetni prigovor. Odgovor na prigovor bit će dostavljen u pisanom obliku najkasnije 15 dana od dana primitka prigovora.

9. Sporovi

U slučaju spora proizašlog iz ovog ugovora koji ne može biti riješen sporazumno, stranke ugovaraju nadležnost Suda u Splitu.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

Kaštel Gomilica,

01.10.2024.

Sail Club Croatia zadržava pravo modificirati, ažurirati ili promijeniti naše Uvjete i odredbe u bilo kojem trenutku, bez prethodne najave. Sve takve izmjene stupaju na snagu odmah po objavi. Nastavkom korištenja naših usluga nakon objave bilo kakvih promjena, prihvaćate i slažete se s revidiranim Uvjetima i odredbama. Potičemo vas da povremeno pregledavate ovu stranicu kako biste bili informirani o trenutnim uvjetima koji reguliraju vaše korištenje naših usluga.

Allgemeine Charterbedingungen

1. Buchungs- und Zahlungsbedingungen

In der Chartergebühr enthalten ist: die Gebühr für die Nutzung des Bootes während des vertraglich festgelegten Zeitraums. In der Chartergebühr nicht enthalten sind: Treibstoffkosten, Touristensteuer oder Liegeplätze außerhalb der Heimatmarina. Das Boot wird im sauberen Zustand und betriebsbereit übergeben, mit vollen Treibstoff und Wassertanks. Die Rückgabe des Bootes erfolgt unter den gleichen Bedingungen. Falls der Tank nicht voll sein sollte, muss der Kunde die Kosten für den Treibstoff zuzüglich 120,00 € Serviceleistung (Geldstrafe) an SCC zahlen. Erfolgt die Rückgabe des Bootes in einem unzumutbar verschmutzten Zustand, wird dem Kunden eine Reinigungsgebühr in Höhe von 150,00 € in Rechnung gestellt. Folgende Zahlungsbedingungen sind für die Nutzung des gecharterten Bootes samt Ausrüstung einzuhalten:

- 40 % der Chartergebühr innerhalb von 5 (fünf) Tagen ab Vertragsabschluss
- 60 % der Chartergebühr spätestens 30 (dreißig) Tage vor Charterbeginn

Sollte die Zahlung nicht zu den genannten Terminen erfolgen, behält sich SCC das Recht vor, den Vertrag / die Buchung zu stornieren und das Boot an einen Dritten zu vermieten.

2. Allgemeine Pflichten des Vercharterers (SCC)

SCC ist am vereinbarten Ort und zum vereinbarten Zeitpunkt verpflichtet, dem Kunden ein sauberes und trockenes Schiff in einwandfreiem Zustand mit vollem Treibstoff- und Wassertank zu übergeben. Kommt SCC aus irgendeinem Grund den oben genannten Verpflichtungen nicht nach, hat der Kunde das Recht, eine Rückerstattung der Chartergebühr für die Tage zu verlangen, an denen das Boot nicht genutzt wurde.

Wenn SCC nicht in der Lage ist, das Boot innerhalb von 24 Stunden nach der vereinbarten Übergabezeit am vereinbarten Ort bereitzustellen oder ein anderes Boot mit ähnlichen oder besseren Eigenschaften bereitzustellen, hat der Kunde das Recht, die Charter zu stornieren und eine vollständige

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

Rückerstattung der Chartergebühr für die Tage zu verlangen, an denen das Boot nicht verfügbar war. Der Kunde kann lediglich die Chartergebühr geltend machen; alle weiteren Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Im Falle einer Beschädigung oder Fehlfunktion des Schiffes oder seiner Ausrüstung, die auf eine normale natürliche Nutzung des Schiffes und der Zusatzausrüstung zurückzuführen ist, muss der Kunde SCC unverzüglich informieren, und SCC ist verpflichtet, den Schaden/die Fehlfunktion nach Benachrichtigung zu beheben. Beseitigt SCC die Störung innerhalb von 24 Stunden, hat der Kunde keinen Anspruch auf Schadensersatz.

3. Bootsübernahme

Bei Charterbeginn ist der Kunde verpflichtet, vor Übernahme des Bootes eine Sicherheitsleistung an SCC zu zahlen. Der Betrag ist auf der Buchungsbestätigung und/oder Rechnung ausgewiesen. Der Kunde hinterlegt die Sicherheitsleistung in der Marina vor Übernahme des Bootes in bar oder per Kreditkarte. Die Rückzahlung erfolgt in vollem Umfang, sofern bei Rückgabe an den Vermieter keinerlei Schäden oder Mängel am Boot oder an der Ausrüstung festgestellt wurden. Im Falle von Verlust oder Beschädigung der Ausrüstung, von Einzelteilen des Bootes oder des Bootes als Ganzes, wird SCC die Sicherheitsleistung entsprechend des Reparatur-, Beschaffungs- und Einkaufswertes der Ausrüstung oder bestimmter Teile des Bootes (ganz oder teilweise) einbehalten. Falls das Boot infolge des Schadens nicht weitervermietet werden kann, behält sich SCC das Recht vor, die gesamte Sicherheitsleistung einzubehalten.

Der Kunde übernimmt das Boot am vereinbarten Ort und zum vereinbarten Zeitpunkt. Das Boot steht am Anreisetag ab 17:00 Uhr bis zum Abreisetag um 09:00 Uhr zur Verfügung. Das Boot soll am Vortag der Abreise bis spätestens 18:00 Uhr wieder zur Basis zurückkehren. Die Übernachtung an Bord des Bootes bis zum Morgen des Abreisetages ist im Mietpreis inbegriffen. Das Boot ist am Abreisetag bis spätestens 09:00 Uhr zu verlassen. Inspektionen werden nach dem gleichen Verfahren wie beim Check-in durchgeführt. Eventuelle Schäden werden überprüft, bewertet und behoben. Bei Rückgabe des Bootes ist eine erneute Prüfung des Inventars anhand der Inventarliste durchzuführen um sicherzustellen, dass sich sowohl Boot als auch Ausstattung in einem guten Zustand befinden. Der Kunde ist verpflichtet, spätestens bis zur genannten Frist laut Chartervertrag, das Boot am vereinbarten Ort in einem sauberen und ordentlichen Zustand, ohne Besatzung und persönliches Gepäck physisch zu übergeben. Somit ist es zwingend erforderlich, dass Boot

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

am Abend vor dem im Chartervertrag festgelegten Zeitpunkt in der vereinbarten Marina zurückzugeben. Wenn das Boot später zurückgegeben wird als im Chartervertrag festgelegt, ist der Kunde verpflichtet folgende Kosten zu tragen:

- Bis zu drei Stunden Verspätung, den Betrag des täglichen Mietpreises
- Bei Verspätungen von mehr als drei Stunden, den Betrag von drei Tagesmieten einschließlich aller sonstigen Kosten. Darüber hinaus verständigt der Vercharterer die Polizei und den Hafenmeister. Die Strafe hängt vom verursachten Geschäftsausfall und damit verbundenen Kosten ab. Schlechte Wetterbedingungen zählen nicht als Rechtfertigung für eine Verspätung. Der Kunde ist verpflichtet, die Bootsbatterien zweimal wöchentlich aufzuladen. Falls der Kunde dem nicht nachkommen sollte, gehen sämtliche Kosten für den Austausch der Batterien zu Lasten des Kunden.

4. Pflichten des Kunden

Der Kunde ist verantwortlich im Besitz eines gültigen Reisepasses sowie anderer für die Bootsmiete notwendiger Dokumente zu sein. Der Kunde muss die Crewliste spätestens 7 Tage vor Ankunft der Crew an SCC übermitteln, anderenfalls wird für das Ausfüllen des Formulars bei Ankunft eine Gebühr von 10,00 € in Rechnung gestellt. Dem Kunden wird nach Bestätigung der Reservierung ein Link zum Ausfüllen der Crewliste sowie aller anderen notwendigen Angaben zugesandt. Gegebenenfalls wird SCC den Kunden an das Ausfüllen der Crewliste erinnern. Der Kunde ist bei Übernahme des Bootes verpflichtet, dessen Zustand wie auch die Ausstattung anhand einer Inventarliste zu überprüfen. Eventuelle Reklamationen müssen vor Fahrtbeginn geltend gemacht werden. Mängel, die bei Übernahme des Bootes nicht festgestellt wurden, berechtigen den Kunden nicht zu einer späteren Minderung der Chartergebühr. SCC behält sich das Recht vor, die Übergabe des Bootes zu verweigern, falls es der Meinung ist, dass der Kunde für die Nutzung des Bootes aus irgend- einem Grund nicht ausreichend qualifiziert ist bzw. einen Skipper zu benennen, der das Boot bedienen wird und diese Dienstleistung separat in Rechnung zu stellen.

Falls der Kunde das Boot nicht innerhalb von 48 Stunden übernimmt, behält sich SCC das Recht vor, den Vertrag zu kündigen. Nach Übernahme des Bootes trägt der Kunde die Kosten für den täglichen Liegeplatz im Hafen oder in der Marina, Treibstoff, Öl, Wasser, Reinigung und sonstigen Bedarf sowie Maßnahmen zur Beseitigung von Störungen und Schäden, die während der Charter auftreten können und nicht Folge einer normalen Nutzung des Bootes

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

und der zusätzlichen Ausrüstung (einschließlich aller Extras) sind. Der Kunde verpflichtet sich innerhalb der kroatischen Hoheitsgewässer zu segeln, Zollvorschriften sowie andere Regeln und Bestimmungen einzuhalten, sorgfältig mit dem Boot und dessen Ausrüstung umzugehen, es im Einklang mit guter seemännischer Praxis zu betreiben und nur bei günstigen Wetterbedingungen sowie guter Sicht zu segeln.

Bei Miete einer Bareboat-Charter muss der Skipper sowohl über eine gültige Lizenz für die Größe und Tonnage des Bootes als auch über ein gültiges UKW-Sprechfunkzeugnis für das entsprechende Boot gemäß kroatischem Seerecht verfügen. Eine Liste der in Kroatien anerkannten Schifffahrtszeugnisse finden Sie auf der offiziellen Website des Ministeriums für Meer, Verkehr und Infrastruktur unter folgendem Link: <https://mmpi.gov.hr/sea/nautics/8462>. Der Skipper muss beim Check-in und bei der Einschiffung die Originallizenzen vorlegen. Falls Ihnen die entsprechende nautische Erfahrung fehlen sollte, besteht auch die Möglichkeit einen Skipper zu mieten. SCC übernimmt keine finanzielle Verantwortung für nicht vorliegende oder ungültige Zertifikate. Der Kunde verpflichtet sich und erklärt, dass er das Boot nicht an Dritte untervermietet wird, dass er mit dem Boot nicht an Regatten oder Rennen teilnehmen wird, dass er das Boot nicht für geschäftliche Zwecke, zum Berufsfischen oder Nachtangeln nutzen wird und dass er nicht nachts segeln wird. Die Anzahl der Personen muss der Crewliste entsprechen. Der Kunde ist für die Folgen der Nicht-erfüllung seiner Pflichten voll verantwortlich.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

5. Haftung des Kunden

Sollte sich während der Fahrt ein Unfall ereignen bzw. ein Schaden am Boot oder an der Ausrüstung entstehen oder das Boot oder die Ausrüstung verloren gehen, das Navigieren nicht mehr möglich sein, das Boot beschlagnahmt werden oder die Weiterfahrt durch den Staat oder Dritte untersagt werden, ist der Kunde verpflichtet, SCC sowie die zuständigen Behörden (Hafenmeisterei, Polizei, Ärzte) unverzüglich zu benachrichtigen. Außerdem ist der Kunde verpflichtet, einen entsprechenden Bericht zu schreiben. Die Unterbringung von Haustieren an Bord (Hunde, Katzen, Vögel usw.) ist nur nach vorheriger Absprache mit SCC gestattet. Der Kunde ist verpflichtet, den Ölstand des Motors täglich zu überprüfen und auf die Segel zu achten. Der Kunde ist verpflichtet SCC Schäden, die durch Handlungen und Unterlassungen des Kunden entstehen und für die SCC als Vercharterer Dritten gegenüber haftet, vollständig zu ersetzen unabhängig davon, ob es sich in der Folge solcher Handlungen und Unterlassungen um Material- oder

Rechtskosten handelt. Im Falle einer offiziellen Beschlagnahme aufgrund unsachgemäßer Nutzung des Bootes sowie illegaler Handlungen, trägt der Kunde die volle Verantwortung für das Boot. Der Kunde ist ausdrücklich für das Boot verantwortlich im Falle einer offiziellen Beschlagnahme aufgrund unsachgemäßer und illegaler Handlungen bei der Nutzung des Schiffes. Der Kunde ist verpflichtet, alle Kosten für die verursachten Unterlassungen zu zahlen, für die SCC strafrechtlich oder finanziell haftbar gemacht werden könnte.

6. Versicherung

Die Versicherung wird durch Bedingungen bestimmt, welche mit der Versicherungsgesellschaft, die das Boot versichert, vereinbart wurden. Das Boot ist umfassend versichert und deckt Schäden gegenüber Dritten ab. Schäden, welche durch die Versicherung abgedeckt sind, aber SCC nicht sofort gemeldet werden, sind durch die Versicherungspolice nicht abgedeckt. In diesem Fall haftet der Kunde persönlich für alle Schäden, die durch die verspätete Meldung entstehen. Die Versicherung deckt alle Schäden ab, die durch widrige Wetterbedingungen oder andere Naturkatastrophen verursacht werden, nicht jedoch absichtlich verursachte Schäden. Daher trägt der Kunde die Kosten für solche Schäden, die nicht mit der Höhe der Kautionsbegrenzung sind. Schäden an den Segeln oder am Motor, die durch einen niedrigen Ölstand im Motor verursacht werden, sind durch die Versicherung nicht abgedeckt. Der Kunde trägt alle Kosten, die durch solche Schäden entstehen. Der Kunde kann eine nicht erstattungsfähige Kautionsversicherung gemäß unserer Versicherungspreisliste abschließen. Das Boot ist grundsätzlich vollkaskoversichert, so dass der Buchung vor Abreise mit dem Boot eine zusätzliche Kautionsversicherung hinzugefügt werden kann. Dadurch sichert sich die für die Buchung verantwortliche Person vor einem Verlust der hinterlegten Kautionsversicherung im Schadensfall ab. Die zusätzliche Kautionsversicherung besteht aus einem Festpreis, was bedeutet, dass die für die Buchung verantwortliche Person beim Check-in eine nicht erstattungsfähige Kautionsversicherung hinterlegt. Der Abschluß einer nicht erstattungsfähigen Kautionsversicherung ist für Regatten nicht möglich und umfasst nicht: Treibstoffkosten, verstopfte Toilette, Vandalismus, Verlust von interner und externer Boots-ausrüstung, zerrissene Segel sowie Schäden an Gennaker/Spinnaker. Sollten Beschädigungen am Boot entstanden sein, ist umgehend eine Schadensmeldung an SCC zu übermitteln, um das Ausmaß des Schadens zu minimieren. Wird ein Schaden zu spät oder unvollständig gemeldet, so dass

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

seitens des SCC-Teams die Versicherung nicht in Anspruch genommen werden kann, trägt der Kunde die volle Verantwortung für die Kosten.

7. Vertragskündigung

Falls der Kunde aus irgendeinem Grund die Charter nicht antreten kann, kann der Kunde (mit vorheriger Zustimmung von SCC) einen anderen Kunden finden. Falls der Kunde keinen anderen Kunden finden kann, behält SCC:

- -25% des vereinbarten Preises, wenn die Charter innerhalb von 30 (dreißig) Tagen ab dem Zeitpunkt der Bestätigung storniert wird
- 50 % des vereinbarten Preises ein, falls die Charter innerhalb des Zeitraums von 31 (einunddreißig) Tagen nach der Bestätigung bis zu 31 (einunddreißig) Tagen vor Charterbeginn storniert wird
- 100 % des vereinbarten Preises ein, falls die Charter innerhalb von 30 Tagen vor Charterbeginn storniert wird.

Bei einer Stornierung aus objektiven Gründen (Tod eines Familienmitglieds, schwere Verletzung, Krieg usw.) erfolgt keine Rückerstattung; stattdessen ist SCC verpflichtet, dem Kunden das Schiff zu einem anderen verfügbaren Termin innerhalb derselben Saison zur Verfügung zu stellen.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8
21213 Kaštel Gomilica
Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

8. Fehler und Mängel

Sämtliche Beschwerden bezüglich der Servicequalität können unmittelbar nach Rückgabe des Schiffes in den Geschäftsräumen des Unternehmens schriftlich eingereicht werden. Nachträgliche Beschwerden werden akzeptiert, wenn sie SCC spätestens acht (8) Tage nach der Ausschiffung vorgelegt und schriftlich an die Adresse: Sail Club Croatia d.o.o., Obala kralja Tomislava 8, HR-21213 Kaštel Gomilica oder an folgende E-Mail-Adresse übermittelt werden: charter@sailclubcroatia.com.

SCC verpflichtet sich den Eingang unverzüglich schriftlich zu bestätigen, und zwar auf gleiche Weise, wie auch die Beschwerde eingegangen ist. Eine Antwort auf die Beschwerde erfolgt schriftlich spätestens 15 Tage ab Eingangsdatum der Beschwerde.

9. Streitigkeiten



Sollte es nicht möglich sein, eine Streitigkeit aus diesem Vertrag gütlich beizulegen, vereinbaren die Parteien die Zuständigkeit des Gerichts in Split, datierend vom: 01.10.2024. Sail Club Croatia behält sich das Recht vor, unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung zu ändern, zu aktualisieren oder zu modifizieren. Solche Änderungen werden sofort nach der Veröffentlichung wirksam.

Indem Sie unsere Dienste nach der Veröffentlichung von Änderungen weiterhin nutzen, erkennen Sie die überarbeiteten Allgemeinen Geschäftsbedingungen an und stimmen ihnen zu. Wir empfehlen Ihnen, diese Seite regelmäßig zu überprüfen, um über die aktuellen Bedingungen für die Nutzung unserer Dienste informiert zu bleiben.

SAIL CLUB CROATIA D.O.O.

VAT: HR89707327371

ID-KOD: HR-AB-21-060322986

LOKACIJA

Obala kralja Tomislava 8

21213 Kaštel Gomilica

Croatia

KONTAKT

charter@sailclubcroatia.com

+385 91 2889 227

+385 91 2889 245

RAČUN

Privredna banka Zagreb d.d.

IBAN: HR38 2340 0091 1112 0487 0

SWIFT: PBZGHR2X

SAILCLUBCROATIA.COM